



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./11 rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

This document contains a security requirement.

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Site Services Reconstruction CANMET	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EJ192-173395/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20173395	<b>Date</b> 2017-08-04
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-360-73093	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg360.EJ192-173395	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-08-10</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Simard, Jean-Pierre	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg360
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-1796 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Amendment 002 is issued for the following reason:**

- To answer questions from bidders (Q&A).

---

**Q6. Drawing C-6 shows a new tapping valve/sleeve connection to the Timm Drive watermain. City forces will not allow contractors to connect to any live water main. Can you confirm that the city will be performing the connection and that the contractor will be only supporting the city forces?**

A6. Bid as per Plans and Specifications, refer to Section 01 21 00 "Allowances", article 1.1.8.1.2: "Item 3.23 – Connection to City of Ottawa Timm Road water main by City of Ottawa forces."

**Q7. For the abandonment of the Corkstown watermain, can you confirm that the city will be shutting down the watermain and will be performing all blankings?**

A7. Bid as per Plans and Specifications, refer to drawing C-27.

**Q8. There is no specification provided regarding rock removal for sewers. Are we able to blast or can we only use mechanical means?**

A8. Bid as per Plans and Specifications, refer to article 1.15 of Section 01 35 29.06 and to article 1.3.1 of Section 31 23 10.

**Q9. Due to the location of the watermain on Haanel Drive, we have concerns about getting the traffic around the work site since the watermain is so centrally located within the road. The trees along the side of the road are also quite close which gives us little room to make a temporary roadway. Have you considered relocating the watermain to help accommodate this?**

A9. Bid as per Plans and Specifications, refer to article 1.2 of Section 01 35 00.06.

**Q10. Can you confirm that the City of Ottawa will be performing all water connections, including those in the CanMet complex?**

A10. Bid as per Plans and Specifications, refer to Section 01 21 00 "Allowances", article 1.1.8.1.2: "Item 3.23 – Connection to City of Ottawa Timm Road water main by City of Ottawa forces."

**Q11. There is very little information given regarding groundwater. Are you able to provide a full geotechnical report for this project?**

A11. Bid as per Plans and Specifications, refer to Section 31 23 10, "Record of Borehole" (#1 through #44).

**Q12. Would this site require a Permit to Take Water since this is a federal site?**

A12. Bid as per Plans and Specifications, refer to Section 31 23 10, article 3.5 and "Record of Borehole" (#1 through #44).

**Q13. The specifications state that the Pump Station is to be commissioned within 16 weeks but the sanitary pipe for the station has nowhere to connect as there is no existing sanitary nearby. The closest sanitary will be on Line 0 but that won't be built by the time the station is commissioned. Can you specify where we are to connect the sanitary in the mean time?**

A13. Bid as per Plans and Specifications, refer to Section 01 00 10, article 1.25.1.1 "Implementation Restrictions".

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EJ192-173395/A

Amd. No. - N° de la modif.  
002

Buyer ID - Id de l'acheteur  
FG 360

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20173395

File No. - N° du dossier  
FG360 EJ192-173395/A

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME  
R.078445.006

---

**Q14. Could you clarify the expectation of completing the “Roadways up to an including compacted granular base.” at article 1.25 of Section 01 00 10 “Implementation Restrictions”? Is this note referring to backfilling of sewer trenches with granular up to existing asphalt or to complete road excavation and granular base completed within the amount of weeks allowed?**

A14. Bid as per Plans and Specifications, refer to Section 01 00 10, article 1.25 and drawings C-18 to C-21.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED**